

# PRIMARY ELEMENTARY – PATHWAY 3

## Grades K-3 Lesson 3: “Seya’s Song”

### Instructional Support Materials

- [One of My Favorite Traditions Worksheet \(Spanish Language Version\)](#) (See Lesson 1)
  - **Seya’s Song**, Hirschi, Ron; Sasquatch Books, 1992 - An online version of Seya’s Song was contributed to the International Children’s Library (made available with permission from the copyright holder): [http://childrenslibrary.org/library/books/h/hirseya\\_00640002/index.html](http://childrenslibrary.org/library/books/h/hirseya_00640002/index.html)
  - **The People of Cascadia: Pacific Northwest Native American History** (Bohan, Heidi; 2009)—Will need to purchase
    - *Harvesting Foods*, pp.38-43
    - *Fishing*, p. 49
    - *Hunting*, p. 54-59
    - *First Foods Ceremony and Feasts*, pp. 64-65
    - *The Seasonal Rounds*, pp. 36-37; p. 127 Lower Columbia; p. 155 Makah
  - [Salish Bounty: Traditional Native Foods of Puget Sound \(Burke Museum\)](#)
  - [Plants and Traditional Coast Salish Diet \(Burke Museum\)](#)
  - [Traditional Coast Salish Foods](#)
  - [Traditional Coast Salish Foods \(Spanish Language Version\)](#)
  - [Pacific Northwest Seasonal Rounds Calendar \(The People of Cascadia; Bohan, Heidi; 2009\)](#)
  - [Seasonal Rounds of the Coast Salish People of the Salish Sea \(The People of Cascadia; Bohan, Heidi; 2009\)](#)
  - [Seasonal Rounds of the Wakashan People of the West Coast \(The People of Cascadia; Bohan, Heidi; 2009\)](#)
  - [Seasonal Rounds of the Sahaptin People of the Plateau \(The People of Cascadia; Bohan, Heidi, 2009\)](#)
  - [Western Red Cedar – Tree of Life \(The People of Cascadia; Bohan, Heidi; 2009\)](#)
- 

**Time:** Approximately 30-40 minutes

---

### Teacher Preparation/Materials:

- 1) Use “[Background Knowledge/Pre-reading for Educators](#)”, “[Essential Connections Between Food and Culture Essay](#)” by Shana Brown, and “[Supplemental Resources](#)” to build background knowledge needed to feel confident in teaching content.
- 2) If you are inviting special guests, plan ahead!
- 3) Pre-read [Seya’s Song](#), see Glossary and Afterword

- 4) Pre-read the following pages in *The People of Cascadia* for background knowledge and reference.
  - a. *Harvesting Foods*, pp.38-43
  - b. *Fishing*, p. 49
  - c. *Hunting*, p. 54-59
  - d. *First Foods Ceremony and Feasts*, pp. 64-65
  - e. *The Seasonal Rounds*, pp. 36-37; p. 127 Lower Columbia; p. 155 Makah
- 5) Make copies from *The People of Cascadia, Seasonal Rounds Calendars* – Pacific NW and specific to your region (see above) for use as poster or make copies for students to color.
- 6) **Extended Learning:** Gather photographs of plants and animals and other materials native to your region during the fall season for an art project on foods.  
 Burke Museum: Traditional Coast Salish Foods  
<https://www.burkemuseum.org/news/reviving-traditional-coast-salish-food-knowledge> .  
 Contrast and compare the mural and art projects of Lesson 2 and Lesson 3. What are students noticing?

## Lesson Procedures:

### Vocabulario:

- **Pueblos Indígenas**, primeros pueblos, tribus (como se usa en referencia a los pueblos / tribus): los primeros humanos en un lugar en particular.
- **Tribu:** un grupo de personas con ascendencia común, en este contexto, las primeras personas de un lugar. (Estos términos se pueden usar de manera intercambiable, pero siempre es preferible usar los nombres de las tribus específicas cuando sea posible, o descriptores regionales (Columbia River / Plateau, Puget Sound, tribus de la costa del Pacífico cuando se refieren a tribus en Washington).
- **Ciclo estacional:** Período/calendario de recolección y cosecha de alimentos regionales practicando tradiciones culturales.
- **Ancestro:** Un pariente que vivió antes de ti. Abuelos, y los familiares antes que ellos.
- **Descendiente:** Procedente de los antepasados. Eres descendiente de tus antepasados.
- **Acción de Gracias:** (En Norte América) es una fiesta nacional anual marcada por costumbres religiosas y una comida tradicional que incluye pavo. Se supone que la fiesta conmemora un festival de la cosecha celebrado por los peregrinos en 1621 y se celebra en los Estados Unidos el cuarto jueves de noviembre.
- **Cosecha:** La recolección de cultivos.
- **Recolección:** Recoger o cosechar (como en la recolección de la cosecha).
- **Tradición:** La transmisión de elementos de una cultura de generación en generación, especialmente por la comunicación oral.
- **Cultura:** Las costumbres, artes, instituciones sociales y logros de una nación, pueblo u otro grupo social en particular.
- **Ceremonia:** Un acto o serie de actos realizados de acuerdo con las tradiciones culturales.

- **Celebración:** Para observar un día o evento con ceremonias de respeto, festividad y/o regocijo.
- **Agricultura:** la ciencia o práctica de la agricultura, incluyendo la preparación del suelo para la siembra y la cría de animales para proporcionar alimentos, lana y otros productos.
- **Caza:** La toma de la vida de un animal salvaje para la alimentación y otros productos siguiendo las prácticas culturales tradicionales.

*¿Qué recuerda de lo que hemos aprendido sobre cómo la gente obtiene los alimentos?*

*¿Qué alimentos imagina que podrían haber estado aquí desde el principio de los tiempos?*

Explain to students that *Seya's Song* is about a S'Klallam girl and her grandmother near the home of the S'Klallam people on the northern end of the Olympic Peninsula (share map with elders), near the ocean. Ask students to listen for the names of plants and animals, including shellfish, that they hear in the story. Explain that the book names plants and animals in English and using the S'Klallam language.

Read *Seya's Song*. As you read, stop occasionally to ask students to raise hands or give you a thumbs up when they hear names of plants and animals they know about, have eaten, hunted or gathered.

At the end of the story ask:

*¿Qué estaban haciendo Seya y su abuela en la historia?*

*¿Qué plantas y animales vieron (cedro, salmón, ballena, berberechos, águila) y qué **recolectaron** (gramíneas) o **cosecharon** (*Rubus spectabilis*, *Shepherdia canadensis*, mejillones, almejas, cangrejos) para comer? ¿Qué **cazó** el padre de Seya? (alce)*

List plants and animals as students respond, on poster paper or provide poster with photos/pictures. Explain that all of these are foods native to this region, that there was used to be so much food in this region that people could hunt/gather/harvest as much as they needed to last through winter. They knew how to store food so that it would last without refrigeration.

Project image or enlarged poster of PNW and regional Seasonal Rounds graphics from Heidi Bohan's *People of Cascadia* (links included). Explain graphic and identify plants and animals from *Seya's Song*. Distribute copies of Seasonal Rounds to students to color and take home.

If you are teaching in a non-coastal region:

*¿Cuáles de estas plantas o animales puede identificar en su ronda estacional regional? ¿Qué alimentos que no vio en el libro son alimentos que usted o alguien que conoce ha cazado o recolectado?*



